

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 08 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N335728129JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kwon Soon-young Kwon Soon-young Building 204, Room 205, 42, Jungya 1-gil, Naju-si, Jeollanam-do (Bitgaram-dong, Bitgaram LH 2nd Complex Apartment) 58326, KOREA TEL 010-7701-9605 FAX 010-7701-9605	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 5 7 2 8 1 2 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 335 728 129 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kwon Soon-young Kwon Soon-young Building 204, Room 205, 42, Jungya 1-gil, Naju-si, Jeollanam-do (Bitgaram-dong, Bitgaram LH 2nd Complex Apartment)		Postal Code 58326		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.30	
Health food						7		USD13.79	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1609 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 5 7 2 8 1 2 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 335 728 129 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
内容品の個数		正味重量		損害要償額 (円)	
1		USD2.30		USD13.79	
7		USD13.79		USD13.79	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		1609		No commercial value for customs purpose only.	
郵便料金 (円)		FAX 010-7701-9605		TEL 010-7701-9605	
合計 (円)		FAX 010-7701-9605		TEL 010-7701-9605	
日付印		Date Stamp		10年保存	
受付局控					



* E N 3 3 5 7 2 8 1 2 9 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 08 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N334726395JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kwon Soon-young Kwon Soon-young Building 204, Room 205, 42, Jungya 1-gil, Naju-si, Jeollanam-do (Bitgaram-dong, Bitgaram LH 2nd Complex Apartment) 58326, KOREA TEL 010-7701-9605 FAX 010-7701-9605	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 4 7 2 6 3 9 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 334 726 395 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 12		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kwon Soon-young Kwon Soon-young Building 204, Room 205, 42, Jungya 1-gil, Naju-si, Jeollanam-do (Bitgaram-dong, Bitgaram LH 2nd Complex Apartment)		Postal Code 58326		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.30	
Health food						7		USD13.79	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1609 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 4 7 2 6 3 9 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 334 726 395 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
内容品の個数		正味重量		価格	
1		USD2.30		USD2.30	
7		USD13.79		USD13.79	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		1609		No commercial value for customs purpose only.	
郵便料金 (円)		FAX 010-7701-9605		TEL 010-7701-9605	
諸料金 (円)					
合計 (円)		1609		1609	
郵便物の重量 (g)		1609		1609	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1		1	
郵便物の種類		1		1	
郵便物の内容		1		1	
郵便物の重量		1		1	
郵便物の個数		1			

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335536163JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kwon Soon-young Kwon Soon-young Building 204, Room 205, 42, Jungya 1-gil, Naju-si, Jeollanam-do (Bitgaram-dong, Bitgaram LH 2nd Complex Apartment) 58326, KOREA TEL 010-7701-9605 FAX 010-7701-9605	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			8	USD 1.73	USD 13.84
総合計 (Total)			8		USD 13.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335157585JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sim Yang-hee Sim Yang-hee Building 4003, Room 1302, 72, Dongbaek 4-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Jungdong, Eoeunmok Village Hanla Vivaldi) 17009, KOREA TEL 0502-3263-0044 FAX 0502-3263-0044	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 1.73	USD 6.92
総合計 (Total)			4		USD 6.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN336034809JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Dong-yong Kim Dong-yong Building 109, Room 1002, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) 37586, KOREA TEL 010-8591-3825 FAX 010-8591-3825	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.83	USD 5.66
総合計 (Total)			2		USD 5.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN333596924JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Kyung-hee Lee Kyung-hee 103-2703, 6, Almata-gil, Dongjak-gu, Seoul (Daebang-dong, Famille Sky Maru) 06941, KOREA TEL 010-8784-0655 FAX 010-8784-0655	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.77	USD 2.77
総合計 (Total)			1		USD 2.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 3 5 9 6 9 2 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 333 596 924 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 13		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.77	
To (Addressee) Name & Address		Lee Kyung-hee Lee Kyung-hee 103-2703, 6, Almata-gil, Dongjak-gu, Seoul (Daebang-dong, Famille Sky Maru)		Postal Code 06941		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		277 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 3 5 9 6 9 2 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 333 596 924 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Lee Kyung-hee Lee Kyung-hee 103-2703, 6, Almata-gil, Dongjak-gu, Seoul (Daebang-dong, Famille Sky Maru)		Postal Code 06941		Country KOREA		TEL 010-8784-0655 FAX 010-8784-0655	
内容品詳細		JAPAN		FAX		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food		1		USD2.77		商品見本 (円) (Postage)		合計 (円) (Postage)	
No commercial value for customs purpose only.						277		Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL 010-8784-0655 FAX 010-8784-0655		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892						受付局控	



* E N 3 3 3 5 9 6 9 2 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN336185287JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) 37586, KOREA TEL 010-3822-7121 FAX 010-3822-7121	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.83	USD 2.83
総合計 (Total)			1		USD 2.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お問い合わせ番号 (item number): EN 336 185 287 JP		お問い合わせ番号 (item number): EN 336 185 287 JP	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		* E N 3 3 6 1 8 5 2 8 7 J P *	
お届け先 Hwang Mi-kyung Hwang Mi-kyung Building 103, Room 503, 38, Beobwon-ro 40beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Jangseong-dong, Lotte Nakcheon-dae Apartment) Postal Code 37586		Country KOREA	
TEL010-3822-7121		FAX 010-3822-7121	
内容品詳細 Health food		H Sコード 1	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		TEL +82-70-8094-1892	
【			

- ## 【印刷について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335190728JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Yong-bok Kim Yong-bok 537-96, Venusville, Yusan-ri, Hobeop-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do 17393, KOREA TEL 010-2969-9384 FAX 010-2969-9384	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.50	USD 1.50
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			2		USD 3.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

